## МБУК «Ершичская ЦБС» детское отделение

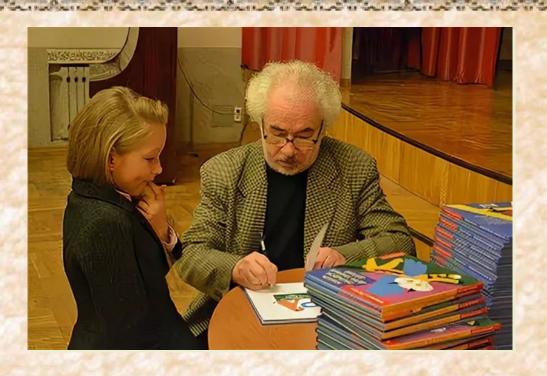


поэтический

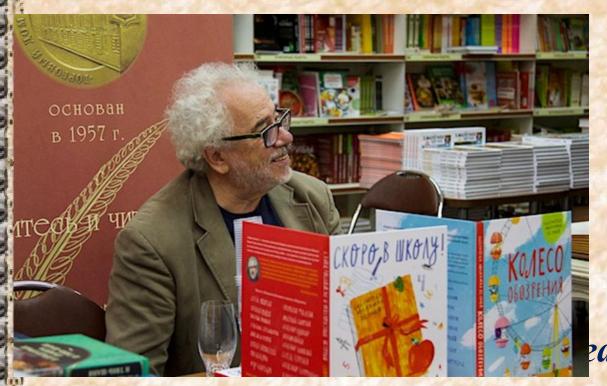
## «В ЧУДЕТСТВО ОТКРОЮ ОКОШКО»

к 75-летию со дня рождения поэта М.Д. Яснова





Яснов Михаил Давидович — замечательный петербургский поэт, стихи которого в большинстве своем написаны для детей и о детях. Чистые ясные строки, пронизывающие до глубины души своей искренностью и добротой, легко нашли своих почитателей среди аудитории всех возрастов.



гаче, добрее,

талантливее мир книг, окружающих малыша, тем более образованным, грамотным, культурным он вырастет" Михаил Яснов

8 января 1946 года в городе Ленинграде появился на свет Яснов Михаил Давидович.

Читать Миша научился рано, причём не по книгам, как большинство детей, а стоя с мамой в бесконечных очередях за продуктами. Происходило это в голодные послевоенные годы.

Будущий автор вырос на произведениях Корнея Чуковского и Самуила Маршака, с интересом слушал уроки поэтического языка детского поэта Александра Александровича Шибаева





В школьные годы Михаил Яснов занимался в литературном клубе «Дерзание» под руководством А. М. Адмиральского при Ленинградском Дворце пионеров.

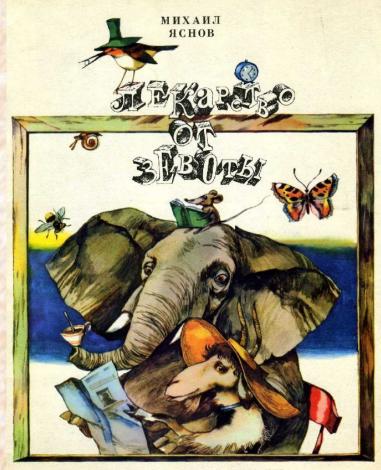
And Cate 2 (B) Cate 2 (mills & And Cate 2 (B) Cate 2 (mills & And Cate 2 (B) Cate 2 (Mills & And Cate 2

Стихи впервые опубликованы в «Книге юных» (сборник стихов ленинградских школьников с предисловием Вс. А. Рождественского, 1962 г.).

С 1971 г. Михаил Яснов профессионально занимается литературным творчеством. В 1974 г. вышла первая книга — перевод поэмы

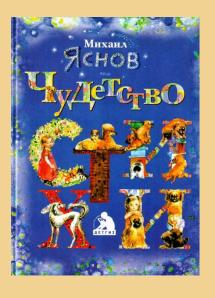
«Пора черешен» молдавского поэта Валентина Рошка.

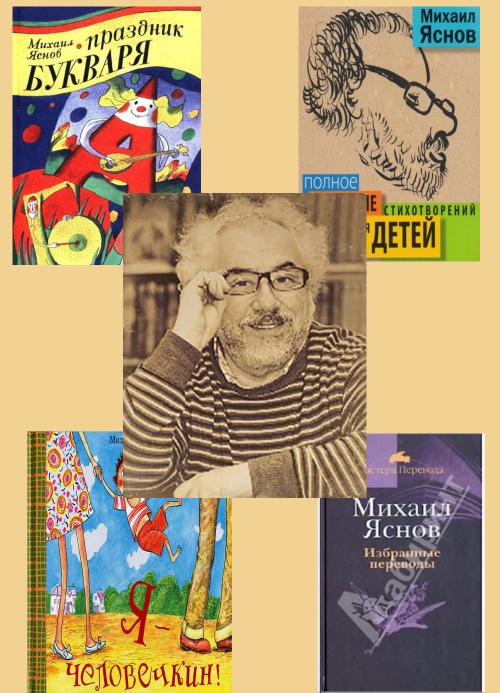
В середине 1970-х гг. начал заниматься детской литературой. В 1979 г. появилась первая книга для детей «Лекарство от зевоты». С тех пор вышло около ста книг стихотворений и прозы для детей, а также свыше ста книг переводов детской литературы.

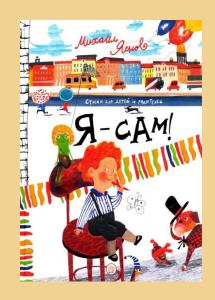


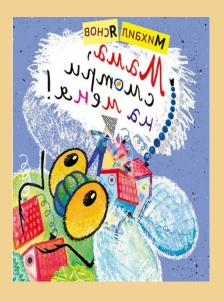
ИЗДАТЕЛЬСТВО «ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА»

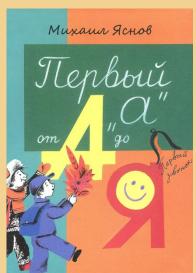










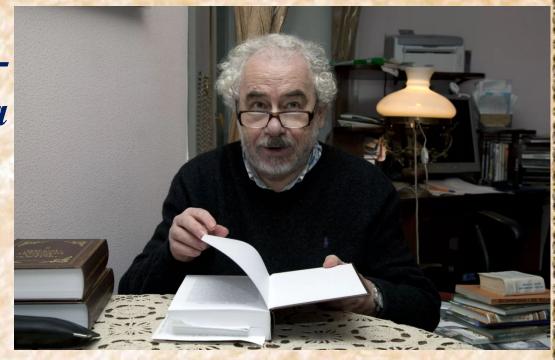




Стихи Михаила Яснова переводились на французский, английский, польский, финский, украинский, эстонский, латышский, румынский языки.

В художественном переводе Михаила Яснова в основном интересовала французская поэзия и история французско-русских литературных связей. Он перевел стихи и прозу Гийома Аполлинера, Жака Превера, Поля Верлена, Эжена Ионеско, Жана Кокто, Поля Валери, Артюра Рембо, Проспера Мериме, Жюля Лафорга, Блеза Сандрара, французских сюрреалистов и бельгийских символистов.

С 1982 годачлен Союза писателей.







Михаил Яснов занимался также составлением антологий и издательских серий. В 2005 г. он возглавил серию «Библиотека зарубежного поэта» при издательстве «Наука»; в 2011 г. – серию «Корифеи художественного перевода. Петербургская школа» при издательстве «Петрополис».

С 2016 г в издательстве «Клевер» издается серия «Библиотека Михаила Яснова», которая знакомит маленьких читателей с современной литературой для детей. Вел радиопередачи, связанные со стихами для детей и стихами самих детей - «Поэтический букварь», «Сверчок» и пр. На студиях звукозаписи записано и выпущено большое количество пластинок, кассет и компакт-дисков со стихами и песнями для детей.



Работал с литературно одаренными детьми и молодыми детскими писателями.

С 1992 г. – автор и ведущий программ «Радио России – Санкт-Петербург», посвященных детскому творчеству.

С 2001 г. – ведущий литературного отдела газеты «Детский сад со всех сторон».

Его стихи весёлые и лирические, философские и игровые; Как всегда Михаилу Яснову важно подчеркнуть, насколько богат наш язык, какие в нём открываются тайны и возможности. А тогда оказывается, что с юными читателями можно говорить о самых серьёзных вещах, и делать это тактично, тонко и поэтически совершенно.









Проснувшись, крикнул маме я:

— Прощай, моя Пижамия! Да здравствует Туфляндия!..

А мама мне в ответ:

— По курсу — Свитерляндия!

**Шляпляндии** — привет!

— Ура Большой Пальтонии!

**Шарфанции** — виват!..

А если вы не поняли,

То я не виноват!



